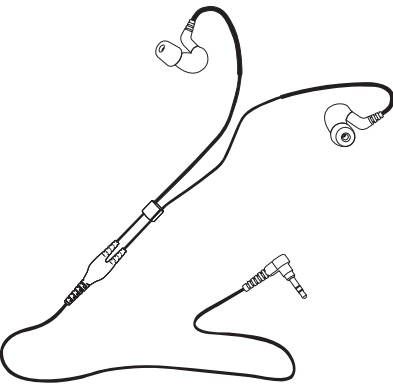


Quick Start Guide



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN



SD251-CL PRO/SD251-CK PRO
Studio-Grade In-Ear Monitoring Earphones

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes

- Por favor, leia e siga todas as instruções.
- Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
- Limpe apenas com um pano seco.
- Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados.
- Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.
- Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
- Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
- Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113° F).

 **Aviso!** Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em níveis de volume altos por longos períodos. Como um guia para definir o nível de volume, verifique se você ainda consegue ouvir sua própria voz, ao falar normalmente enquanto ouve com os fones de ouvido.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

EN Safety Instruction

- Please read and follow all instructions.
- Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.
- Avoid installing in confined spaces like bookcases.
- Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
- Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

 **Warning!** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe’s Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

- Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
- Mantenere l’apparecchio lontano dall’acqua, tranne per i prodotti destinati all’uso all’aperto.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.
- Evitare l’installazione in spazi confinati come librerie.
- Non posizionare vicino a fonti di fiamma nude, come candele accese.
- Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F)

 **Avvertimento!** Per prevenire possibili danni all’udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi. Come guida per l’impostazione del livello del volume, controlla che tu possa ancora sentire la tua voce, quando parli normalmente mentre ascolti con le cuffie.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

ES Instrucción de seguridad

- Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
- Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
- Limpie solo con un paño seco.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.
- Use solo carros, soportes, tripodes, soportes o mesas especificados.
- Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.
- Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
- No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
- Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45° C (41° a 113° F).

 **Advertencia!** Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante períodos prolongados. Como guía para configurar el nivel de volumen, verifique que aún puede escuchar

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables a la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
- Reinig alleen met een droge doek.
- Blokker geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.
- Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
- Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.
- Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

 **Waarschuwing!** Luister niet te lang op een hoog volume om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen. Als richtlijn voor het instellen van het volumeniveau moet u controleren of u uw eigen stem nog steeds kunt horen wanneer u normaal spreekt terwijl u met de hoofdtelefoon luistert.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

FR Consignes de sécurité

- Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
- Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.
- Évitez l’installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.
- Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.
- Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

 **Avertissement!** Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Pour vous guider dans le réglage du niveau de volume, vérifiez que vous pouvez toujours entendre votre propre voix, lorsque vous parlez normalement tout en écoutant avec le casque.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

- Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
- Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
- Rengör endast med en torr trasa.
- Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
- Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
- Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tippar när den flyttas.
- Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
- Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
- Driftstemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

 **Varning!** För att förhindra eventuella hörselskador, lyssna inte på höga volymnivåer under långa perioder. Kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst när du talar normalt medan du lyssnar med hörlurarna.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
- Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Verwenden Sie nur Zubehöreile, die vom Hersteller angegeben sind.
- Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.
- Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

 **Warnung!** Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke. Überprüfen Sie als Richtlinie zum Einstellen der Lautstärke, ob Sie Ihre eigene Stimme noch hören können, wenn Sie beim Hören mit den Kopfhörern normal sprechen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

- Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
- Czyść tylko suchą szmatką.
- Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
- Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.
- Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów. Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.
- Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
- Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świeceki.
- Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

 **Ostrzeżenie!** Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas. Jako wskazówkę dotyczącą ustawiania poziomu głośności sprawdź, czy nadal słyszysz własny głos, gdy mówisz normalnie podczas słuchania przez słuchawki.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

安全指示

- すべての指示を読んで、従ってください。
- 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
- 乾いた布でのみ清掃してください。
- 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
- 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けないでください。
- メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリーのみ使用してください。
 - 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。
- 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
- 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
- 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。

警告! 聴覚障害の可能性を防ぐために、大音量で長時間聴かないでください。音量レベル設定の目安として、ヘッドホンで普通に話しているときに、自分の声が聞こえることを確認してください。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppe n, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。©Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

安全须知

- 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
- 请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 请用干布清洁本产品。
- 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
- 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。
- 请勿安装在密闭空间，如书柜或类似装置。



- 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
- 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。



警告! 为防止可能的听力损伤，请勿长时间以高音量收听。作为设置音量级别的指南，请检查在使用耳机聆听时正常说话时您是否仍然可以听到自己的声音。

法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

Features

- Experience studio-grade in-ear monitoring with our high-quality earphones
- Enjoy accurate and detailed sound reproduction designed for professional use
- Immerse yourself in your music with our sound-isolating design, which effectively blocks external noise for a focused monitoring experience
- Ensure a comfortable and secure fit during long monitoring sessions with our ergonomic design
- Achieve exceptional audio performance and precise monitoring across a wide range of audio devices
- Benefit from a tangle-free cable that provides reliable and interference-free connectivity for uninterrupted monitoring
- Take your studio-grade sound on the go and keep your earphones protected with the included carrying case
- Find the perfect fit for your ears with interchangeable ear tips, available in multiple sizes

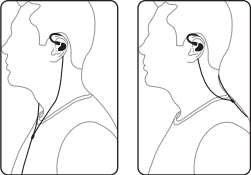
Accessories

- Silicone and PU sleeves in different sizes
- 6.3 mm threaded adapter for 3.5 mm plug
- Cleaning tool for earplugs

Getting started

Wearing, inserting and removing the earphones

- These earphones should be worn with the cables routed over the ear. Then, the cables can be run to your monitoring system either in front or behind, similar to this illustration:



- Insert each earphone so makes a tight seal in the ear canal. A good seal with the ear canal is necessary for optimum sound quality, especially for bass frequencies.



- If you notice a loss of bass frequencies, gently push the earphone deeper into the ear canal to produce a better seal. If this adjustment does not improve the bass response, you can also switch to a different sleeve.

WARNING: Avoid pushing the earphone in beyond the ear canal.

- To remove the earphones, firmly hold each earphone's outer case between your finger and thumb and twist gently.

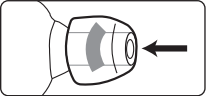


Choosing, installing and changing sleeves

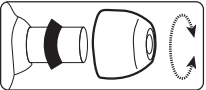
SD Series earphones come with a selection of soft sleeves in three sizes, from small to large **WARNING:** Always make sure to protect your ears by muting or lowering your monitoring system's volume down all the way before inserting the earphones.

- Choose an earphone sleeve with the best fit and the best seal to isolate your earphone mix from outside sounds.
- Slide the sleeve onto each earphone's sound nozzle. Apply light pressure, and if necessary rotate the sleeve as you go until secure.

- Make sure the sleeve completely covers the nozzle and the flared barb.



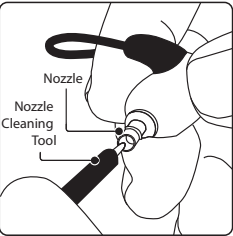
- Try inserting the earphone into your ear canal to test the fit.
- If the fit is too loose or tight, twist and pull to remove the sleeve from the nozzle and replace with a sleeve in the next appropriate size.



NOTE: If the barb or nozzle is exposed beneath the sleeve, the sleeve is not installed properly. Sleeves that do not fit securely over the nozzle and barb should be replaced.

Cleaning

- If you notice problems with sound quality not related to the fit inside the ear canal, remove the sleeve and check the earphone nozzle for obstructions.
- If the nozzle is blocked, use the included cleaning tool to clear the block.



- Replace the sleeve onto the nozzle, and re-insert the earphones into your ear to test the sound.

Maintenance tips

- Keep the earphones and sleeves clean and dry.
- To clean, remove the sleeves from the earphone nozzle, gently rinse in warm water and allow to air dry. Sleeves should be completely dry before
- Inspect sleeves for damage and replace as necessary.
- Avoid exposing the sleeves to extreme temperatures.
- Replace sleeves that do not fit properly.

Características

- Experimenta monitoreo de estudio de calidad con nuestros auriculares de alta calidad
- Disfruta de una reproducción de sonido precisa y detallada, diseñada para uso profesional
- Sumérgete en tu música con nuestro diseño de aislamiento de sonido, que bloquea eficazmente el ruido externo para una experiencia de monitoreo enfocada
- Asegura un ajuste cómodo y seguro durante largas sesiones de monitoreo con nuestro diseño ergonómico
- Logra un rendimiento de audio excepcional y una monitorización precisa en una amplia gama de dispositivos de audio
- Beneficiate de un cable sin enredos que proporciona una conectividad confiable y libre de interferencias para un monitoreo ininterrumpido
- Lleva tu sonido de calidad de estudio a cualquier lugar y mantén tus auriculares protegidos con el estuche de transporte incluido
- Encuentra el ajuste perfecto para tus oídos con puntas intercambiables, disponibles en múltiples tamaños

Accesorios

- Fundas de silicona y PU en diferentes tamaños
- Adaptador roscado de 6.3 mm para enchufe de 3.5 mm
- Herramienta de limpieza para tapones para los oídos

Puesta en marcha *[Consulte la ilustración en la versión en inglés]*

Ponerse, ponerse y quitarse los auriculares

- Estos auriculares deben usarse con los cables colocados sobre la oreja. Luego, los cables se pueden pasar a su sistema de monitoreo ya sea por delante o por detrás, similar a esta ilustración:
- Inserte cada auricular de manera que selle herméticamente el canal auditivo. Es necesario un buen sellado con el canal auditivo para una calidad de sonido óptima, especialmente para las frecuencias graves.
- Si nota una pérdida de frecuencias graves, empuje suavemente el auricular más profundamente en el canal auditivo para producir un mejor sellado. Si este ajuste no mejora la respuesta de los graves, también puedes cambiar a una funda diferente.

ADVERTENCIA: Evite empujar el auricular más allá del canal auditivo.

- Para quitarse los auriculares, sostenga firmemente la funda exterior de cada auricular entre el dedo índice y el pulgar y gírela suavemente.

Elegir, instalar y cambiar mangas.

Los auriculares de la serie SD vienen con una selección de fundas suaves en tres tamaños, desde pequeña hasta grande.

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de proteger sus oídos silenciando o bajando completamente el volumen de su sistema de monitoreo antes de insertar los auriculares.

- Elija una funda para auriculares con el mejor ajuste y el mejor sellado para aislar la mezcla de sus auriculares de los sonidos externos.
- Desliza la funda sobre la boquilla de sonido de cada auricular. Aplique una ligera presión y, si es necesario, gire la funda a medida que avanza hasta que esté segura.
- Asegúrese de que la funda cubra completamente la boquilla y la púa acampanada.
- Intente insertar el auricular en su canal auditivo para probar el ajuste.
- Si el ajuste es demasiado flojo o apretado, gírelo y tire para quitar la funda de la boquilla y reemplácela con una funda del siguiente tamaño apropiado.

NOTA: Si la púa o la boquilla quedan expuestas debajo de la funda, la funda no está instalada correctamente. Se deben reemplazar los manguitos que no encajen firmemente sobre la boquilla y la púa.

Limpieza

- Si nota problemas con la calidad del sonido no relacionados con el ajuste dentro del canal auditivo, retire la funda y revise la boquilla del auricular en busca de obstrucciones.
- Si la boquilla está bloqueada, utilice la herramienta de limpieza incluida para limpiar el bloqueo.
- Vuelva a colocar la funda en la boquilla y vuelva a insertar los auriculares en su oído para probar el sonido.

Consejos de mantenimiento

- Mantenga los auriculares y las fundas limpios y secos.
- Para limpiar, retire las fundas de la boquilla del auricular, enjuáguelas suavemente con agua tibia y déjelas secar al aire. Las mangas deben estar completamente secas antes
- Inspeccione las mangas en busca de daños y reemplácelas según sea necesario.
- Evite exponer las mangas a temperaturas extremas.
- Reemplace las mangas que no encajen correctamente.

Traits

- Découvrez le monitoring intra-auriculaire de qualité studio avec nos écouteurs de haute qualité
- Profitez d'une reproduction sonore précise et détaillée, conçue pour un usage professionnel
- Immergez-vous dans votre musique avec notre design isolant le son, qui bloque efficacement les bruits extérieurs pour une expérience de monitoring concentrée
- Assurez un ajustement confortable et sécurisé pendant les longues sessions de monitoring avec notre design ergonomique
- Obtenez des performances audio exceptionnelles et une surveillance précise sur une large gamme de dispositifs audio
- Bénéficiez d'un câble anti-enchevêtrement qui offre une connectivité fiable et sans interférences pour un monitoring ininterrompu
- Emportez votre son de qualité studio partout et gardez vos écouteurs protégés avec l'étui de transport inclus
- Trouvez la taille parfaite pour vos oreilles avec des embouts interchangeables, disponibles en plusieurs tailles

Accessoires

- Manchons en silicone et PU de différentes tailles
- Adaptateur fileté de 6,3 mm pour prise de 3,5 mm
- Outil de nettoyage pour bouchons d'oreilles

Mise en oeuvre *[Veuillez voir l'illustration sur la version anglaise]*

Porter, insérer et retirer les écouteurs

- Ces écouteurs doivent être portés avec les câbles acheminés sur l'oreille. Ensuite, les câbles peuvent être acheminés vers votre système de surveillance devant ou derrière, comme dans cette illustration :
- Insérez chaque écouteur de manière à bien sceller le conduit auditif. Une bonne étanchéité avec le conduit auditif est nécessaire pour une qualité sonore optimale, notamment pour les basses fréquences.
- Si vous remarquez une perte des basses fréquences, poussez doucement l'écouteur plus profondément dans le conduit auditif pour obtenir une meilleure étanchéité. Si ce réglage n'améliore pas la réponse des basses, vous pouvez également passer à un autre manchon.

AVERTISSEMENT : évitez de pousser l'écouteur au-delà du conduit auditif..

- Pour retirer les écouteurs, tenez fermement le boîtier extérieur de chaque écouteur entre votre doigt et votre pouce et tournez doucement.

Choisir, installer et changer les manchons

Les écouteurs de la série SD sont livrés avec une sélection de manchons souples en trois tailles, du petit au grand

AVERTISSEMENT : assurez-vous toujours de protéger vos oreilles en coupant le son ou en baissant complètement le volume de votre système de surveillance avant d'insérer les écouteurs.

- Choisissez un manchon pour écouteurs offrant le meilleur ajustement et la meilleure étanchéité pour isoler votre mix d'écouteurs des sons extérieurs.
- Faites glisser le manchon sur la buse sonore de chaque écouteur. Appliquez une légère pression et, si nécessaire, faites pivoter le manchon au fur et à mesure jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
- Assurez-vous que le manchon recouvre complètement la buse et l'embout évasé.
- Essayez d'insérer l'écouteur dans votre conduit auditif pour tester l'ajustement.

- Ompassformen är för lös eller tätt, vrid och dra för att ta bort hylsan från munstycket och ersätt med en hylsa i nästa lämpliga storlek.

OBS: Om hullingen eller munstycket är exponerat under hylsan, är hylsan inte korrekt installerad. Hylsor som inte sitter säkert över munstycket och hullingen bör bytas ut.

Rengöring

- Om du märker problem med ljudkvalitet som inte är relaterade till passformen inuti hörselgången, ta bort hylsan och kontrollera hörlursmunstycket för hinder.
- Om munstycket är blockerat, använd det medföljande rengöringsverktyget för att rensa blocket.
- Sätt tillbaka hylsan på munstycket och sätt tillbaka hörlurarna i örat för att testa ljudet.

Underhållstips

- Håll hörlurarna och ärmarna rena och torra.
- För att rengöra, ta bort ärmarna från hörlursmunstycket, skölj försiktigt i varmt vatten och låt lufttorka. Ärmarna ska vara helt torra innan
- Inspektera hylsor för skador och byt ut vid behov.
- Undvik att utsätta ärmarna för extrema temperaturer.
- Byt ut hylsor som inte sitter ordentligt.

[PL] Funkcje

- Doświadcz monitorowania dousznego w jakości studyjnej z naszymi wysokiej jakości słuchawkami
- Ciesz się dokładnym i szczegółowym odtwarzaniem dźwięku, zaprojektowanym do użytku profesjonalnego
- Zanurz się w swojej muzyce dzięki naszemu izolującemu dźwiękowi designowi, który skutecznie blokuje hałas zewnętrzny, zapewniając skupione monitorowanie
- Zagwarantuj wygodne i bezpieczne dopasowanie podczas długich sesji monitorowania dzięki naszemu ergonomicznemu designowi
- Osiągnij wyjątkową wydajność dźwięku i precyzyjne monitorowanie na szerokiej gamie urządzeń audio
- Skorzystaj z kabla bez splątani, który zapewnia niezawodne i wolne od zakłóceń połączenie do nieprzerwanego monitorowania
- Zabierz swój studyjnej jakości dźwięk w podróż i chroń swoje słuchawki dzięki dołączonemu futerałowi
- Znajdź idealne dopasowanie dla swoich uszu dzięki wymiennym końcówkom, dostępnym w różnych rozmiarach

Aksesoria

- Rękawy silikonowe i PU w różnych rozmiarach
- Adapter gwintowany 6,3 mm do wtyczki 3,5 mm
- Narzędzie do czyszczenia zatyczek do uszu

Pierwsze kroki *[Proszę zobaczyć ilustrację w wersji angielskiej]*

Noszenie, zakładanie i wyjmowanie słuchawek

- Te słuchawki należy nosić z przewodami poprowadzonymi przez ucho. Następnie kable można poprowadzić do systemu monitorowania z przodu lub z tyłu, podobnie jak na tej ilustracji:
- Włóż każdą słuchawkę tak, aby była ściśnle zamknięta w kanale słuchowym. Aby uzyskać optymalną jakość dźwięku, zwłaszcza w przypadku niskich częstotliwości, konieczne jest dobre uszczelnienie kanału słuchowego.
- Jeśli zauważyysz utratę częstotliwości basowych, delikatnie wciśnij słuchawkę głębiej do kanału słuchowego, aby zapewnić lepsze uszczelnienie. Jeśli ta regulacja nie poprawi charakterystyki basów, możesz także zmienić nakładkę na inną.
- OSTRZEŻENIE:** Należy unikać wsuwania słuchawki poza kanał słuchowy.
- Aby zdjąć słuchawki, mocno przytrzymaj zewnętrzną obudowę każdej słuchawki między palcem a kciukiem i delikatnie przekreć.

Wybór, montaż i wymiana rękawów

Słuchawki z serii SD są dostępne w zestawie z miękkimi nakładkami w trzech rozmiarach, od małych do dużych

OSTRZEŻENIE: Zawsze pamiętaj o zabezpieczeniu uszu, wyciszając lub całkowicie zmniejszając głośność systemu monitorowania przed założeniem słuchawek.

- Wybierz nakładkę na słuchawki najlepiej dopasowaną i najlepiej uszczelnioną, aby odizolować miks słuchawkowy od dźwięków zewnętrznych.
- Nasuń nakładkę na końcówkę dźwiękową każdej słuchawki. Zastosuj lekkie naciski i, jeśli to konieczne, obracaj rękaw w trakcie ruchu, aż do zamocowania.
- Upewnij się, że tuleja całkowicie zakrywa dyszę i rozszerzony zadziór.
- Spróbuj włożyć słuchawkę do kanału słuchowego, aby sprawdzić dopasowanie.
- Jeśli dopasowanie jest zbyt luźne lub ciasne, przekreć i pociągnij, aby zdjąć tuleję z dyszy i wymienić na tuleję w następnym odpowiednim rozmiarze.

UWAGA: Jeśli zadziór lub dysza są odsonłone pod tuleją, tuleja nie jest prawidłowo zainstalowana. Tuleje, które nie przylegają bezpiecznie do dyszy i kolca, należy wymienić.

Czyszczenie

- Jeśli zauważyysz problemy z jakością dźwięku niezwiązane z dopasowaniem do kanału słuchowego, zdejmij nakładkę i sprawdź, czy końcówka słuchawki nie jest zatkana.
- Jeśli dysza jest zablokowana, użyj dołączonego narzędzia do czyszczenia, aby ją usunąć.
- Założ nakładkę na końcówkę i ponownie włóż słuchawki do ucha, aby przetestować dźwięk.

Wskazówki dotyczące konserwacji

- Utrzymuj słuchawki i nakładki w czystości i suchości.
- Aby wyczyścić, zdejmij nakładki z końcówek słuchawek, delikatnie opłucz ciepłą wodą i pozostaw do wyschnięcia. Rękawy powinny wcześniej całkowicie wyschnąć
- Sprawdź tuleje pod kątem uszkodzeń i wymień w razie potrzeby.
- Unikaj wystawiania rękawów na działanie ekstremalnych temperatur.
- Wymień rękawy, które nie pasują prawidłowo.

[JP] 特徴

- スタジオ品質のインイヤーマonitoringを体験できる高品質イヤホン
- プロフェッショナルな使用のために設計された、正確で詳細な音再現を楽しむ
- 外部ノイズを効果的に遮断するサウンドアイソレーティングデザインで、音楽に没入し、集中したMonitoring体験を提供
- 長時間のMonitoringセッションでも快適で安全なフィット感を保証するエルゴノミックデザイン
- 幅広いオーディオデバイスで卓越したオーディオパフォーマンスと正確なMonitoringを実現
- 絡まないケーブルが、信頼性の高い干渉のない接続を提供し、途切れないMonitoringを実現
- スタジオ品質のサウンドをどこにでも持ち運び、付属のキャリングケースでイヤホンを保護
- 複数のサイズで利用可能な交換可能なイヤークリップで、耳に完璧なフィットを見つける

アクセサリ

- シリコンおよび PU スリーブ（さまざまなサイズ）
- 3.5 mm プラグ用の 6.3 mm ねじアダプター
- 耳栓用クリーニングツール

はじめに [英語版のイラストをご覧ください]

イヤホンの装着、挿入、取り外し

- これらのイヤホンは、ケーブルを耳に通して着用する必要があります。
- 各イヤホンを挿入して、外耳道をしっかりと密閉します。特に低音域で最適な音質を得るには、外耳道をしっかりと密閉する必要があります。
- 低音の周波数が失われていることに気付いた場合は、イヤホンを外耳道の奥までそっと押し込んで、密閉性を高めます。この調整で低音のレスポンスが改善されない場合は、別のスリーブに切り替えることもできます。

警告: 外耳道を越えてイヤホンを押し込まないでください。

- イヤフォンを取り外すには、各イヤフォンのアウターケースを指と親指でしっかりと持ち、軽くひねります。

スリーブの選択、取り付け、交換

SD シリーズのイヤホンには、小さいものから大きいものまで、3 つのサイズのソフトスリーブが付属しています。

警告: イヤホンを挿入する前に、監視システムの音量を完全にミュートまたは下げて、必ず耳を保護してください。

- イヤホンミックスを外部の音から分離するために、最適なフィット感と最適なシールを備えたイヤホンスリーブを選択してください。
- スリーブを各イヤホンのサウンドノズルにスライドさせます。軽く圧力をかけ、必要に応じて、しっかりと固定されるまでスリーブを回転させます。
- スリーブがノズルとフレアバープを完全に覆っていることを確認してください。
- イヤホンを外耳道に挿入して、フィット感をテストしてみてください。
- はめあいが緩すぎたりきつすぎたりする場合は、ひねって引っ張ってスリーブをノズルから取り外し、次の適切なサイズのスリーブと交換します。

ノート: バープまたはノズルがスリーブの下に露出している場合、スリーブは正しく取り付けられていません。ノズルとバープにしっかりととはまらないスリーブは交換する必要があります。

クリーニング

- 外耳道内のフィット感とは関係のない音質の問題に気付いた場合は、スリーブを取り外し、イヤホンのノズルに障害物がないか確認してください。

- ノズルが詰まっている場合は、付属のクリーニングツールを使用してブロックを取り除きます。
- スリーブをノズルに取り付け、イヤホンを耳に再度挿入して音をテストします。

メンテナンスのヒント

- イヤフォンとスリーブを清潔で乾燥した状態に保ちます。
- クリーニングするには、イヤホンのノズルからスリーブを取り外し、温水ですすぎ、空気乾燥させます。袖は完全に乾かしてから
- スリーブに損傷がないか検査し、必要に応じて交換します。
- スリーブを極端な温度にさらさないでください。
- 正しくフィットしないスリーブを交換してください。

[CN] 特征

- 体验我们高品质耳机的专业级别的入耳式监听
- 享受为专业使用设计的准确且详细的声音再现
- 通过我们隔音设计沉浸在您的音乐中, 有效阻挡外部噪音, 为专注的监听体验提供保障
- 确保在长时间的监听会话中舒适和安全的贴合, 采用符合人体工程学的设计
- 在各种音频设备上实现卓越的音频性能和精确的监听
- 受益于无缠绕电缆, 提供可靠且无干扰的连接, 实现不间断的监听
- 随时随地携带您的专业级音质, 并使用随附的携带箱保护您的耳机
- 使用多种尺寸的可更换耳塞, 找到适合您耳朵的完美贴合

配件

- 不同尺寸的硅胶和 PU 套管
- 3.5 mm 插头用 6.3 mm 螺纹适配器
- 耳塞清洁工具

使用 *[请参阅英文版插图]*

佩戴、插入和取出耳机

- 佩戴这些耳机时, 应将线缆穿过耳朵。然后, 电缆可以在前面或后面连接到您的监控系统, 类似于下图:
- 插入每个耳机, 以便在耳道中紧密密封。良好的耳道密封是获得最佳音质所必需的, 尤其是对于低音频率。

- 如果您发现低音频率下降, 请轻轻将耳机推入耳道更深处, 以产生更好的密封效果。如果此调整不能改善低音响应, 您也可以切换到不同的套管。

警告: 避免将耳机推入耳道之外。

- 要取下耳机, 请用手指和拇指牢牢握住每个耳机的外壳并轻轻转动。

选择、安装和更换套管

SD 系列耳机随附从小到大的三种尺寸的精选软套

警告: 在插入耳机之前, 始终确保通过一直静音或降低监听系统的音量来保护您的耳朵。

- 选择最贴合且密封性最好的耳机套, 将您的耳机混音与外界声音隔离开来。
- 将套管滑到每个耳机的声音喷嘴上。轻轻施加压力, 如有必要, 请随时旋转变筒, 直至安全。
- 确保套管完全覆盖喷嘴和喇叭形倒钩。
- 尝试将耳机插入耳道以测试是否贴合。
- 如果配合太松或太紧, 请扭转并拉动以从喷嘴上取下套管, 并更换为下一个合适尺寸的套管。

注意: 如果倒钩或喷嘴暴露 in 套筒下方, 则表示套筒安装不正确。不能牢固地套在喷嘴和倒钩上的套管应该更换。

清洁

- 如果您发现与耳道内的贴合度无关的音质问题, 请取下套管并检查耳机喷嘴是否有障碍物。
- 如果喷嘴堵塞, 请使用附带的清洁工具清除堵塞。
- 将套管更换到喷嘴上, 然后将耳机重新插入耳朵以测试声音。

保养技巧

- 保持耳机和耳机套清洁干燥。
- 清洁时, 请从耳机喷嘴上取下套管, 用温水轻轻冲洗并自然晾干。
- 使用前要确保耳机套完全干透。
- 检查耳机套是否损坏并根据需要更换。
- 避免将耳机套暴露 in 极端温度下。
- 更换不合适的耳机套。

Specifications	
Driver:	6.8 mm
Impedance:	22 Ω
Frequency response:	20 Hz to 20 kHz
Sensitivity:	93 dB@1 kHz
Rated power:	3 mW
Peak power:	5 mW
Cable length:	1.6 m (63")
Plug:	3.5 mm, stereo
Adapter:	6.3 mm, gold plated

Behringer is constantly striving to maintain the highest professional standards. As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may differ from those listed or illustrated.

规格	
驱动单元:	6.8 mm
阻抗:	22 Ω
频率响应:	20 Hz 至 20 kHz
灵敏度:	93 dB@1 kHz
额定功率:	3 mW
峰值功率:	5 mW
线长:	1.6 m (63")
插头:	3.5 mm, 立体声
适配器:	6.3 mm, 镀金

Behringer 不断努力保持最高的专业标准。由于这些努力, 现有产品可能会不时进行修改, 恕不另行通知。规格和外观可能与所列或插图不同。

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

 	Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.
---	--